



Мед олас комсомол, большевистс-
кöй партиалöн вернöй отсасысь
да вынöра резерв! Мед олас
миян рöдинаса уджалысь томйöз!

Сöветскöй школаса велöдчысь-
яс! Комсомолецяс да комсомол-
каяс! Пионеряс да пионеркаяс!
Овладевайтöй знанияйсöн, велöд-
чöй лоны Ленин—Сталин делö
вöсна боецясöн!

XXV Международнöй Юношескöй лун

Тавося воын став мирса уджа-
лысь томйöз кутас встречай-
тны Международнöй юношес-
кöй лунлысь XXV годовщина.
Международнöй юношескöй
лун нудöм кузя решение вöли
примитöма томйöзлöн социа-
листическöй организацияслöн
Бернскöй (Швейцария) конфе-
ренция вылын, кодö состоитчис
1915 воын Ленин предложение
серти!

Секи буржуазиялы продаж-
нöй социал-демократическöй
вождясöн пöръявлöм, кровавöй
империалистическöй бойнö.
пыбытöм рабочöйяс кылсны
Ленинлысь революционнöй
призыв, империалистическöй
война гражданскöй война
превратитöм йылысь больше-
викяслысь призыв. Ленин,
Сталин пестуйтисны юношес-
кöй движение сылöн овны за-
водитчöмсянныс; найö закаляй-
тисны, велöдисны том боецяс-
öс водзö лоан классовöй битва-
яс кежлö.

1939 воын Международнöй
юношескöй лун прöйдитö меж-
дународнöй обстановкалöн
напряженнöй знак улын.

Фашистскöй агрессоряс пы-
тайтчöны öзтыны выль мирö-
вöй пöжар. Фашистскöй вар-
варяс вайöны человечестволы
бедствие да гибель. Том поко-
лениебс найö вайöдисны стра-
данияйсö да лишенияйсö.

Фашистскöй странаысын

школаяс пöртö ма казармаясö;
велöдчöм—военнöй муштраб.
Германскöй фашистяс сё
сюрсысöн томйöзöс вöтлöны во-
еннöй укрепленияс стрöбитöм
вылö. Итальянскöй фашистяс
жалиттöг бырöдалöны ассы-
ныс томйöзсö лыддыны вермы-
тöм фронтяс вылын грабитель-
скöй империалистическöй
война интересясын. Военно-
фашистскöй Японияын 14-15
арöса юношаяс подвергайтчöны
немортногса эксплуатациясö,
кодьяс пöрöны калекаб да ин-
валидясö. Фашистскöй режим
уджалысь томйöз ненавидитö.

Со мыйла фашизмлы да им-
периалистическöй войналы па-
ныд, демократическöй свобода
в öсна, капиталистическöй
странаясса уджалысь томйöз-
лöн экономическöй да полити-
ческöй праваяс вöсна, Сöвет-
скöй союзöс—Международнöй
пролетариатлысь великöй ро-
дина дорйöм вöсна тышлöн
лозунг босьтö век ёнджыка
пöсь отклик юнöй борецяс-
лöн миллионяс сьöлöмьясын.

Тырвöйö прекраснöй олöмыс
миян странааса том поколение-
лөн! Сы водзын восьсабс став
позанлуньясыс: томйöзöс вос-
питайтöм вылö партия, прави-
тельство оз жалитвы ни вын,
ни средство. Одйö быдмöны том
сöветскöй интеллигентяс—ра-
бочöйяслöн, крестьяналөн, слу-
жащöйяслөн челядь. Социалис-

тическöй строительстволөн мед-
ся различнöй областясын, быд-
лаын, көнi реализуйтчöны кой-
мод сталинскöй пятилеткалөн
гигантскöй планьяс, ми аддзам,
кызд паськалöны радьясыс том
стахановкаяслөн да стахановец-
яслөн, том талантяс, способ-
нöй изобретательяс, мужествен-
нöй геройяс, кодьяс асланыс
великöй подвижьясöн прослав-
ляйтöны ассыныс радейтана
мамсö—социалистическöй рöди-
набс.

ВКП(б)-лөн историческöй
XVIII-öд съезд аслас решение-
ясын пасйис комсомоллысь
роль—коммунизм стрöбитöмын
партиялы вернöй отсасысь-
лысь. Такöд йитöдын ВЛКСМ
Центральнöй Комитетлөн VIII
öд пленум тавося апрель 7—13
луньясö индiс могьяс, кодьяс
сулалöны комсомольскöй орга-
низацияс водзын. Сйö—мед-
войдөр сöветскöй томйöзлөн
активнöй самоотверженнöй тыш
ВКП(б) XVIII-öд съездлысь ре-
шениеяс да коймод сталинскöй
пятилеткалысь могьяс олёмö
пöртöм вöсна.

Сöветскöй юношаяс да ныв-
каяс—асланыс социалистичес-
кöй рöдиналөн пöсь патриотья-
яс.

Врагяс посягательствоаясысь
рöдина дорйöм вылö найö
сетасы ассыныс ставвынсö, ас-
сыныс став тöдöмлунсö, кöпö-
собножьясö, ковмас кө—олём.

Коми АССР-са уджалысь йӧз депутатъяслӧн окружной, районной, карса, сиктса да поселковой Советъясӧ бӧрйысьӧмъяс йылысь ПОЛОЖЕНИЕ

(ПРОДОЛЖЕНИЕ. Заводитчӧмсӧ видзӧд колян номерысь)

XI глава

Бӧрйысьӧмъяслысь результатъяс определитӧм

97 СТАТЬЯ. Помещениен, кӧнӧ Участковой бӧрйысян комиссия нӱдӧ гӧлбсьяс лыддӧм, гӧлбсьяс лыддигӧн иментӧны право присутствуйтны общественной организациясса да уджалысь йӧз обществоясса сы выль специальнӧ уполномочитӧм представительяс, а сӧдзжӧ печатса представительяс.

98 СТАТЬЯ. Участковой бӧрйысян комиссия, ящикъяс восьтӧм бӧрын, лыддӧ бюллетеньяс округъяс кузя, сверяйтӧ сетӧм бюллетеньяслысь лыд гӧлбсуйтӧмын участвуйтэсь йӧз лыдкӧд (бюллетеньяс получитигӧн бӧрйысьӧмъяс слӧн списокӧн отметкаяс серти) да сверкалысь результатъяс пыр-тӧ гӧлбсуйтан протоколӧ быд бӧрйысян округ кузя.

99 СТАТЬЯ. Участковой бӧрйысян комиссияса председатель йӧздӧ Участковой бӧрйысян комиссияса став шленъяс дыр-йӧ гӧлбсуйтӧмлысь результатъяс быд бюллетень кузя.

100 СТАТЬЯ. Признайтсӧны недействительнойӧн бюллетеньяс, кодъясн гӧлбсуйтигӧн кольбма ӧти кандидатъяс уджык, а сӧдзжӧ установитӧм образца да цвета бюллетеньяс.

101 СТАТЬЯ. Бӧрйысян бюллетень действительностын сомнениеяс логӧн вопросе разрешайтсӧ Участковой бӧрйысян комиссияӧн гӧлбсуйтӧмӧн, мый пасйысьӧ протоколн.

102 СТАТЬЯ. Участковой бӧрйысян комиссия составляйтӧ Коми АССР-са Верховной Совет Президиумӧн лӧсьӧдӧм форма серти быд бӧрйысян округ кузя гӧлбсуйтӧмлысь протокол кык экземплярӧн, кодъяс кырымасьӧны Участковой бӧрйысян комиссияса став шленъясӧн, сы лыдын обязательно председателӧн да секретарӧн.

103 СТАТЬЯ. Участковой бӧрйысян комиссияӧн гӧлбсуйтӧм кузя протоколн колӧ лонн индӧма:

а) гӧлбсьяс сетӧм заводитан да помалан кад;

б) бӧрйысьӧмъяс слӧн лыд бӧрйысян участок кузя да округъяс кузя;

в) бӧрйысьӧмъяс слӧн лыд, кодъяс сетисны гӧлбсьяс бӧрйысьӧмъяс слӧн список серти;

г) бӧрйысьӧмъяс слӧн лыд, кодъяс сетисны гӧлбсьяс „гӧлбсуйтан право выль удостоверение“ серти;

д) сетӧм бюллетеньяс слӧн лыд бӧрйысян участок кузя да округъяс кузя;

е) заявление слӧн да жалобая слӧн дженъидик изложение, кодъясӧ сетӧма Участковой бӧрйысян комиссияӧ, да Участковой бӧрйысян комиссияӧн примитӧм решениеяс;

ж) быд кандидат кузя гӧлбсьяс лыддӧм лӧн результатъяс.

104 СТАТЬЯ. Гӧлбсьяс лыддӧм помалӧм да протоколъяс составитӧм бӧрын, Участковой бӧрйысян комиссияса председатель йӧздӧ гӧлбсуйтӧмлысь результатъяс быд округ кузя комиссияса став шленъяс дыр-йӧ.

105 СТАТЬЯ. Гӧлбсуйтӧм кузя протоколӧн ӧти экземпляр, кодӧс составитӧма Участковой бӧрйысян комиссияӧн, мӧдӧдсӧ нарочнойӧн 24 час чӧжӧн соответствующой Окружной бӧрйысян комиссияӧ.

106 СТАТЬЯ. Став бӧрйысян бюллетеньяс (торйӧн действительнойясӧн да торйӧн недействительнойясӧн признайтӧмъяс) долженӧс лонн опечатайтӧмабсь Участковой бӧрйысян комиссия печатӧн да гӧлбсуйтӧм кузя протоколъяс слӧн мӧд экземпляръяс кӧд да печаткӧд тшӧтш сдایتӧмабсь Участковой бӧрйысян комиссияса председателӧн хранитӧм выль: каръясн — уджалысь йӧз депутатъяслӧн карса Советъяслы; сиктса местаясын — уджалысь йӧз депутатъяслӧн районной Советъяслы.

107 СТАТЬЯ. Уджалысь йӧз депутатъяслӧн Советъяс выль

пуктысьӧ обязанность видзны бӧрйысян бюллетеньяс быд бӧрйысян округсян депутатъяслысь мандатъяс уджалысь йӧз депутатъяслӧн соответствующой Советӧн вынсьӧдтӧдз.

108 СТАТЬЯ. Уджалысь йӧз депутатъяслӧн окружной (административной округса), районной, карса, сиктса да поселковой Советъясӧ бӧрйысьӧмъяс кузя Окружной бӧрйысян комиссияса устанавливайтӧны бӧрйысьӧмъяслысь результатъяс округ кузя протоколъяс серти, кодъясӧс представитӧма Участковой бӧрйысян комиссияса.

109 СТАТЬЯ. Помещениен, кӧнӧ Окружной бӧрйысян комиссия нӱдӧ гӧлбсьяс лыддӧм, иментӧны право присутствуйтны гӧлбсьяс лыддигӧн общественной организациясса да уджалысь йӧз обществоясса сы выль специальнӧ уполномочитӧм представительяс, а сӧдз жӧ печатса представительяс.

110 СТАТЬЯ. Окружной бӧрйысян комиссия составляйтӧ Коми АССР-са Верховной Совет Президиумӧн установитӧм форма серти гӧлбсуйтӧмлысь протокол кык экземплярӧн, кодъяс кырымасьӧны Окружной бӧрйысян комиссияса став шленъясӧн, сы лыдын обязательно председателӧн да секретарӧн.

111 СТАТЬЯ. Окружной бӧрйысян комиссия протоколн должен лонн индӧма:

а) бӧрйысьӧмъяс слӧн округ кузя общӧй лыд;

б) бӧрйысьӧмъяс слӧн общӧй лыд, кодъяс участвуйтисны гӧлбсуйтӧмын;

в) гӧлбсьяс слӧн лыд, кодъясӧс сетӧма депутатӧ быд кандидат вӧсна;

г) заявлениеяс да жалобаяс дженъидика изложитӧм, кодъясӧс сетӧма Окружной бӧрйысян комиссияӧ, да Окружной бӧрйысян комиссияӧн примитӧм решениеяс.

112 СТАТЬЯ. Уджалысь йӧз депутатъяслӧн Советъясӧ бӧрйысьӧмъяс кузя бӧрйысян комиссияяс лӧн заседаниеяс лыд-дынсьӧны действительнойӧн,

(Помсӧ видзӧд 3-ӧд листокысь)

Коми АССР-са уджалысь йӧз депутатъяс лӧн окружной, районной, карса, сиктса да поселковой Советъясӧ бӧрйысьӧмъяс йылысь П О Л О Ж Е Н И Е лӧн пом

сәні кӧ участвуйтӧ комиссияяс составлӧн джынсьыс унджыкыс.

113 СТАТЬЯ. Став вопросъяс бӧрйысян комиссиясын решайтсьӧны гӧлбсьяс лӧн прѣстӧй большинствои: ӧтмында гӧлӧс дырйи—председательлӧн гӧлӧс сетӧ перевес.

114 СТАТЬЯ. Гӧлбсьяс лыдбӧм помалӧм бӧрын 24 часысь не сӧрӧнджык Окружной бӧрйысян комиссияса председательсӧ обязан мӧдӧдны протокол печатыйтӧмӧн нарочийӧн соответствующӧй Окружной (административной округса), Районной, Карса, Сиктса, Поселковой бӧрйысян комиссияӧ.

115 СТАТЬЯ. Уджалысь йӧз депутатъяс лӧн Советса депутатӧ кандидат, кодӧ получитӧ гӧлбсьяс лӧн абсолютной большинство, мӧднӧгӧн кӧ став гӧлбсьяс лӧн джынсьыс унджыкыс, кодъяс сӧтӧма округ пасьта да признайтӧма действительнойясӧн, лыддысь бӧрйӧмаӧн.

116 СТАТЬЯ. Протокол кырымалӧм бӧрын Окружной бӧрйысян комиссияса председателӧ йӧздӧ бӧрйысьӧмъяс лӧн результатъяс да сӧтӧ депутатӧ бӧрйӧм кандидатлы бӧрйӧм йылысь удостоверение. Бӧрйӧм йылысь удостоверениелӧн форма лӧсьӧдсьӧ Коми АССР-са Верховной Совет Президиумӧн.

117 СТАТЬЯ. Округ кузя

кандидатъяс пӧвсесь ни ӧти кӧ эз получит гӧлбсьяс лӧн абсолютной большинство, соответствующӧй Окружной бӧрйысян комиссия та йылысь торйӧн пасйӧ протоколӧ да юртӧ Окружной, Районной, Карса, Сиктса да Поселковой бӧрйысян комиссияӧ да ӧттшӧтш йӧздӧ кык кандидатлысь перебаллотируйтӧм, кодъяс получитсны медея уна гӧлӧс, а сӧдз жӧ назначитӧ перебаллотируйтӧмлысь лун бӧрйысьӧмъяс лӧн первой тур помасьӧм бӧрын кык вежонса срокысь не сӧрӧнджык.

118 СТАТЬЯ. Округ кузя сӧтӧм гӧлбсьяс лӧн лыдыс кӧ составляйтӧ тайӧ округ кузя гӧлӧсуйтны право именитысь бӧрйысьысьяс лӧн джынсьыс этнаджык, Окружной бӧрйысян комиссия та йылысь торйӧн пасйӧ протоколӧ да юртӧ пыр жӧ соответствующӧй Окружной, Районной, Сиктса да Поселковой бӧрйысян комиссияӧ, сэки тайӧ случаяс Окружной, Районной, Карса, Сиктса да Поселковой бӧрйысян комиссияса назначитӧ выль бӧрйысьӧмъяс лӧн первой бӧрйысьӧмъяс лӧн бӧрын кык вежонса срокысь не сӧрӧнджык.

119 СТАТЬЯ. Депутатӧ кандидатъяс сӧе перебаллотируйтӧм сӧдзжӧ, кыдзи и недействительнойясӧн признайтӧм пыдди

выль бӧрйысьӧмъяс лӧн нубдсьӧны бӧрйысьысьяс лӧн списокъяс сerti, кодъяс сӧе вӧли составитӧма первой бӧрйысьӧмъяс лӧн выль, да бӧрйысьӧмъяс лӧн йылысь тайӧ Положенiekӧд тырвийӧ лӧсьӧлӧмӧн.

XII глава

Гражданаяслысь бӧрйысян правояс нарушайтӧмысь кывкутӧм

120 СТАТЬЯ. Выдӧн, кодӧ насилiebн, пӧръялӧмӧн, угрозаясӧн либӧ подкупӧн кутас мешайтны Коми АССР-са гражданлы пӧртны олӧмӧ сылысь правосӧ бӧрйысьыны да лоны бӧрйӧмаӧн Коми АССР-са уджалысь йӧз депутатъяс лӧн Советъяс лӧн,—карайтсьӧе свободаысь кык вӧдз срок выль лишитӧмӧн.

121 СТАТЬЯ. Советса должностной морт либӧ бӧрйысян комиссияса шлен, кодъяс вӧчисны бӧрйысян документъяс лӧн подделка либӧ тӧдӧмӧн гӧлбсьяс лӧн неправильной лыдбӧм,—карайтсьӧны свободаысь кык вӧдз срок выль лишитӧмӧн.

Коми АССР Верховной Совет Президиумса Председатель Г. ВЕТОШКИН.
Коми АССР Верховной Совет Президиумса Секретарь В. ФИЛИПPOB.

Август 19 лун 1939 во.
Сыктывкар, Коми АССР.

Международной комсомоллӧн геройяс

Артур Бенкер водз челядырсянныс нин тӧдмалӧс капиталистической эксплуатациялысь став курыдлунсӧ. Окмыс арбса челядыӧн сийӧ разӧдлӧс рыгтя газетъяс, сӧсся служитлӧс разнӧй делецъяс ордын „побегушкаяс вылын мальчики“, выполняйтӧс подсобной уджъяс военной заводъяс лӧн, грӧшъяс вӧсна батрачитӧс помещикъяс да кулакъяс ордын. Тырвийӧ естественной, мый подростокӧн на сийӧ примкнитӧс рабочей движениӧе, а 14 арбсӧн сулалӧ „Свободной пролетарской молодежь“ союзаса членӧн, кодӧс 1920 воын преобразуйтӧма Германияса комсомолӧ.

Предпринимательяс Артурӧс пыртисны сӧдз шуса на сьӧд списокӧ. 1925 воын сийӧ уджавны позянунысь вӧли фактически лишитӧма. Но некутшӧм преследованиеяс эз вермыны жугӧдны тайӧ нестигаемӧй юноша-революционерӧс: быдлаын, кӧн кӧтӧ сийӧ эз появитчыв, томйӧз пыралисны профсоюзъяс сӧе да сеталисны предпринимательяс нажимлы отпор.

1927 воын сийӧ вӧли бӧрйӧма Нижней рейнса окружной комсомольской организацияса секретарӧн да Германияса комсомоллӧн центральной комитетса шленӧн, а сы бӧрын томйӧз Коминтернлӧн Исполнительный Комитетса шленӧн. 1930 во

помсянь 1931 вося майӧдз сийӧ вӧли Германияса комсомоллӧн ЦК-са секретарӧн. 1930 воын Артур Бенкер компартиялӧн кандидатской список сerti вӧли бӧрйӧма рейхстагӧ.

1933 во заводитчӧмсянь фашистской убийцаяс преследуйтисны сийӧс и Германияын и сийӧ пределъяс сайын.

Кор вспыхнитӧс Испанияын фашистской мятеж, Артур пырис Интернациональной бригадӧ. Фронт участокъяс пиньс ӧтиын республиканецъяс лӧн отступление ӧртъяс ськӧд ӧтув вевтӧмӧн, сийӧ геройскойя тышкасис фашистъяскӧд, но век жӧ вӧли кытпалӧма и босьтӧма пленӧ. Мучительной заключениелӧн уна тӧлысьыс бӧр-

(Помсӧ видзӧд 4-бд листбжыкыс)

